

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 9 (1905)

**Artikel:** Gäng muess es Früelig sy!  
**Autor:** Bürki, J.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-571539>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gekränkt durch seine schnöden Worte, aber anderseits wohl getrostet durch seine süßen Kräpflein, verließen wir schleunigst — das Wysseli begann sogleich vor dem Fratergarten einen gelinden Galopp anzuschlagen — das Kloster.

Als wir jedoch auf den Vogelherd kamen, fanden wir die Jagdgessellschaft nicht mehr vor. Sie waren alle, des Wartens längst überdrüssig, nach Hause abgezogen. Wir taten desgleichen.

\* \* \*

Andern Tags wurden wir rätig, da sich der Malefizpater nicht willig zeigte, zu einer alten Kirchentramp, zur Seppetrud zu gehen, die im Rufe stand, mehr zu wissen und zu können als andere Leute.

Die Seppetrud nun versah uns mit allerlei guten Räten, Rezepten und Gegenzaubern aus ihrer Herenküche zu einer unfehlbar wirkenden Bekämpfung des Gespenstes in der Eselweid.

Und also zogen wir, mit weltlichen und geistlichen Waffen wohl versehen, die Eselweid hinauf gegen den Stall. Der ungläubige Vetter Malefizpater sollte glänzend überführt und der böse Geist trotz ihm und ohne ihn für alle Zeiten ausgetrieben werden.

Außer Spießen, hölzernen Schwertern, Steinschleudern, Bogen und dem besagten eisernen Pistolchen hatten wir uns mit „Amedelene“, Amuletten, die uns die Kapuziner etwa zu schenken pflegten, hieb- und stichfest gemacht. Dann auch wollten wir dem Ungeheuer nach dem Rat der alten Kirchentramp mit geweihten Wassern auf den Leib rücken. Der Franzeli trug in der Hand ein Medizinfläschchen voll Östertauf, der Geroldli ein Tintengeschirr voll Dreikönigswasser. Ein paar Buben hatten sich mit geweihten Buchenreisern, vom Fronleichnamsfest stammend, bewaffnet. Der kleine Seffeli feuchte mit einer langen Stange, die ihn bald links, bald rechts zog, daher. Es hingen noch ein paar Stachelpalmen vom Palmsonntag her daran. Ich aber hatte im Sack wohlgeborgen ein Stück Kohle vom Holzstoß, darin am Charsamstag wie alljährlich der Judas vor der Kirche verbrannt worden war. Kurzum, es konnte uns nicht fehlen: wir waren wohl assekuriert und ausgerüstet. Die alte Kirchentramp entschloß sich zuletzt, geplagt von Neugier, auch noch mit uns zu kommen, und versprach uns, den bösen Geist mit ihrem noch viel böseren Maul zu beschwören.

Ihre Begleitung hob unsern Mut ganz bedeutend,

und so gelangten wir denn, wenn auch immer zögerner, gegen den Weidstall in der Eselweid.

Da hörten wir ein Geräusch im Stall.

Das bewirkte einen sofortigen Stillstand in der Offensive, und fester umklammerte ich die Holzkohle im Hosensaum. Vielleicht waren wir samt der göttlichen alten Jungfrau nahe daran, auf- und davonzugehen, als wir das Wysseli zu unserm hellen Entsetzen tödemutig, mit vorgestrecktem geweihtem Buchenreis auf den Stall zugehen sahen. Was wir kaum oder nur in großer Kompagnie getan hätten, das wagte das Wysseli im unbegrenzten Vertrauen auf seine Marienkindschaft und auf den Zauber seines gottgesegneten Buchenzweigleins.

Mit großen Augen, den Atem zurückhaltend, starnten wir nach dem Mägdlein.

Jetzt ging es mit zögernnden, immer kürzer werdenenden Schritten auf die offene Türe zu. Wir sahen es erbleichen, und das weit vorgestreckte Reis zitterte in seiner Hand. Jetzt kam es der Stallwand ganz nahe, stellte sich flink neben die Tür, rückte und rückte den Blondkopf und guckte endlich verstohlen in den Stall hinein.

Plötzlich jauchzte es laut auf, tat einen kecken Sprung über die Türschwelle und war nicht mehr zu sehen.

Wir hielten den Atem an und starben schier vor Angst und in neugieriger Erwartung der Dinge, die da kommen sollten.

Auf einmal hörten wir des Wysseli herzhafte Stimme; ein Poltern und Rumoren gab es im Stall, die Haare stunden uns auf wie Besengras, und jetzt — wir hatten die Beine schon zum Davonlaufen sprungfertig — erschien etwas Weißes unter der Türe, und siehe, da ritt das Wysseli auf einem alten schneeweissen Schimmel über die Stallschwelle, schrie mit hochroten Backen: „Hü, hü, Schimmel!“ und hieb ihm das geweihte Buchenzweiglein über die Seiten.

Wie machten wir Augen!

Ein Stück weit trappte der alte Schimmel mit der hochmütigen kleinen Reiterin in die Weide hinein; dann betete er sie gelind in das hohe Farrenkraut und nahm den Weg wiederum gemütlich in seinen Stall zurück.

Wir aber brachten das Wysseli triumphierend ins Dorf zurück und hatten seither vor ihm einen Heidenrespekt, obwohl es nicht einmal ein Bub war. Es ist dann später eine noch viel größere Zauberin geworden als die alte Kirchentramp, die Seppetrud.

## Gäng mueß es Früelig sy!

's het um mis Hüttli g'chuttet  
U g'rüeft und Lärme g'macht,  
A Tür und Fünster g'hoschet  
Spät i der fyſtre Nacht.

Da möcht' g'wüß öpper yne —  
Mueß liege, wär es isch,  
Und isch's en arme Züttel,  
So chunnit er a mi Tisch.

Säg, Kärli, chasch di stryche!  
Neil Di la-n-i nit y:  
Dowäge-n-i mim Hüttli,  
Da mueß's gäng früelig sy!

I dühele zum Fünster  
Und güggele dür e Spalt:  
Duß steit, voll Blecht, Nächzäpfle,  
Der Winter . . . Hu, wie chalt!

J. Bürki, Detlingen.

